

festival

AÑO XIII - N.º 5 ★ 20 DE JUNIO DE 1969



17 FESTIVAL INTERNACIONAL
DEL CINE DE SAN SEBASTIAN



Hoy,

10,00: SALON MIRAMAR

Sección Retrospectiva.

Ciclo Josef von Stenberg.

1.º «AN AMERICAN TRAGEDY»

2.º «SHANGHAI EXPRESS»

13,30:

Cocktail ofrecido a las Delegaciones
en el Restaurante Guría.

16,00: VICTORIA EUGENIA

17,00: ASTORIA

YUGOSLAVIA presenta:

«TENGO DOS PAPAS Y DOS
MAMAS»

(Largometraje a concurso)

17,45: VICTORIA EUGENIA

19,15: ASTORIA

ITALIA presenta:

«VOICI»

(Cortometraje a concurso)

FRANCIA presenta:

«PIERRE ET PAUL»

(Largometraje a concurso)

21,45: VICTORIA EUGENIA

22,45: ASTORIA

ESPAÑA presenta:

«CAPRICHIO»

(Cortometraje a concurso)

ITALIA presenta:

«L'AMANTE DI GRAMIGNA»

(Largometraje a concurso)

24,00:

Cena ofrecida por Uniespaña
en Gudamendi.

Nuestro premio de Eurovisión 1968, MASSIEL,
principal intérprete de «CANTANDO A LA VI-
DA». Una selección de CINESPAÑA.

Las películas de hoy

SECCION RETROSPECTIVA:

Miramar, a las 10 de la mañana

A CONCURSO:

Victoria Eugenia, a las 4

Astoria, a las 5

YUGOSLAVIA presenta

“Tengo dos papás y dos mamás”

(Largometraje a Concurso)

Producción: Jadran-Film
Dirección: Kreso Golik
Guión: Kreso Golik y Mirjam Tusek
Operador: Ivica Rajkovic
Montaje:
Sonido:
Música: Tomica Simovic
Duración:
Rodada en Eastmancolor

INTERPRETES FEMENINOS
Mia Oremovic
Vera Cukic
INTERPRETES MASCULINOS
Relja Basic
Fabijan Sovagovic
Igor Galo
Davor Rodolfi
Tomislav Zganec

Victoria Eugenia, a las 5,45

Astoria, a las 7,15

ITALIA, presenta

“VOICI”

(Cortometraje a Concurso)

FRANCIA presenta

“PIERRE ET PAUL”

(Largometraje a Concurso)

FICHA TECNICA
Producción: Productions de la Guevilla
Dirección: Rene Allio
Guión: Rene Allio y Srege Ganz
Operador: Georges Leclerc
Montaje:
Sonido:
Música: Jacques Dutronc

INTERPRETES FEMENINOS
Bulle Ogier
Madeleine Barbulée
INTERPRETES MASCULINOS
Pierre Mondy
Robert Juillard
Pierre Santini

Victoria Eugenia, a las 9,45

Astoria, a las 10,45

ESPAÑA presenta

“CAPRICHOS”

(Cortometraje a Concurso)

ITALIA presenta

“L' AMANTE DI GRAMIGNA”

(Largometraje a Concurso)

Producción: Dino de Laurentis
Dirección: Carlo Lizzani
Guión: Ugo Pirro y Carlo Lizzani
Operador: Silvano Ippoliti
Montaje:
Sonido:
Música: Otello Profazio
Duración: Rodada en Eastmancolor

INTERPRETES FEMENINOS
Stefania Sandrelli
Emilia Radeva
INTERPRETES MASCULINOS
Gian Maria Volonte
Ivo Garrani
Luigi Pistilli
Assen Milanov
FICHA TECNICA

SINOPSIS

Padre y Madre tenían dos hijos. Pero se divorciaron y se repartieron los hijos: Zoran para Padre y George para Madre. Ahora ella tiene otro marido y otro hijo más, mientras que Padre y su segunda mujer tienen una niña. Zoran ya tiene 16 años y George, 10.

Al divorciarse los padres lo arreglaron todo como personas civilizadas. Por ello Zoran come una vez al mes en casa de Madre y George en la del Padre y su nueva familia. Todo es aparentemente perfecto. Pero todo puede ocurrir en un arreglo tan «práctico». Madre intriga un poco, por medio de sus hijos, contra la segunda esposa de Padre (mucho más joven que ella misma) y Padre se ríe discretamente del segundo marido de Madre (que gana mucho menos que él). Así, a través de los niños que sufren y padecen cíclicas en su desarrollo psíquico, los padres compiten mutuamente.

SINOPSIS

Pierre (Pierre Mondy) tiene cuarenta años. De origen modesto «se ha hecho a sí mismo». En su madurez se encuentra en una situación envidiable. Gana dinero y sabe gastarlo. Le gusta la música y el deporte, comprarse lo que le divierte y está orgulloso de su coche. Sueña con sus vacaciones.

Soltero, decide comprarse un apartamento mayor que el de dos habitaciones que tiene. Lo pagará a plazos. Hace el esfuerzo por su nuevo amor: Martine (Bulle Ogier), secretaria en la empresa, joven de veintisiete años.

El edificio que Pierre había creído sólido, se agrieta. Falla el amor y falla su posición social. Pierre toma conciencia de su imagen y comprueba que su actualidad nada tiene que ver con su faz de antaño. No quiere admitir este cambio. Se rebela. Tiene que romper con un sistema que le impone un camino. No quiere seguirlo, es un demente que rompe muebles, saquea su apartamento y dispara contra la gente, para, finalmente, hundirse lloriqueando ante el médico que quiere salvarle.

SINOPSIS

Un campesino, Giuseppe Gramigna, y su padre, se han construido una casita que limita con la propiedad del barón Nardó. Este, con el engaño, logra apoderarse de la casa y de la pequeña propiedad de Gramigna, el cual jura vengarse de esta injusticia.

Comienza así el exterminio sistemático de todos los que han tomado parte en el engaño. En poco tiempo, su nombre, su figura, se convierten para todos en una leyenda. Como consecuencia de la rebelión de Gramigna estalla la revuelta de los campesinos, los cuales matan al barón. Cuando llega Gramigna, para vengarse, es demasiado tarde. Fuera de sí, empuja su fusil y dispara algunas balas sobre el cuerpo inanimado de su enemigo. Lo hace ante los ojos de los soldados piemonteses que lo fusilan allí mismo.

La única persona que se queda con él, incluso después de su muerte, es Gemma, una joven que con él había compartido la última parte de su vida de bandido, escondido en las montañas sicilianas.

noticias noticias noticias



Simpatía y veteranía

Fernando Sancho, por su cordial humanidad y su bonachona figura, se ha ganado las simpatías de todo el Festival y de los centenares de personas que se agolpan a la entrada del Victoria Eugenia. Con su perenne sonrisa lo vemos aquí, bien acompañado, descendiendo por las escaleras del Palacio del certamen.



Popularidad

La seriedad de Lionella Pyrieva contrasta con la abierta sonrisa de Ludmila Tchoursina. Sería una, risueña la otra; lo cierto que ambas actrices rusas se han ganado rápidamente la popularidad.

ANFITRIONES

Los representantes de la película «TENGO DOS PAPAS Y DOS MAMAS» (Yugoslavia), que se proyectará hoy a las 16 horas, y los de la película «PIERRE ET PAUL» (Francia), que se proyectará a las 17,45, serán presentados por la actriz española

TERE DEL RIO



Los representantes de la película «L'AMANTE DI GRAMIGNA» (Italia), que se proyectará a las 21,45, serán presentados por la actriz española

MARIA ASQUERINO

Llegada de artistas para hoy

Parece animarse el Festival. Y así para hoy se anuncia la incorporación al mismo de numerosos artistas. Veremos la elegantísima belleza de Capucine junto a la simpática popularidad de Laura Valenzuela, a la dorada otoñal norteamericana Rhonda Fleming, que ya otro año nos visitó, y la italiana Valeria Morioni.

Entre ellos se anuncia a Conrado San Martín, al italiano Giancarlo Gianini.

Jurado del C.E.C.

El Jurado del Círculo de Escritores Cinematográficos que ha de conceder el Premio al MEJOR GUIÓN ORIGINAL de las películas presentadas a concurso, ha quedado constituido de la siguiente forma:

Presidente: don Luis Gómez Mesa. Secretario: don Angel Falquina. Vocales: don Rafael Capilla, don Luis Quesada, don José Pastor, don José Luis Tuduri, don Miguel Urabayen.

Interesante conferencia de Prensa

Mañana, sábado, en el Círculo Mercantil, a las 12,30 de la mañana, tendrá lugar una conferencia de prensa ofrecida por el equipo que intervino en la película «Los desafíos».

La conferencia promete ser muy interesante y en ella participarán los intérpretes, los directores y el productor del film.

Personalidades en el Festival

Entre las inmediatas incorporaciones al Festival figuran las de los señores Guegan, Filson, Gianelli, Thevenet y Ellywan, pertenecientes a la FIAPF, la del presidente de «Uniespaña», don Jorge Tusell, el presidente de Cinespaña, don José María García Escudero, y la del jefe de los servicios de la cadena UHF de Televisión Española, don José Fernández y Fernández.

«Rözewicz» en el Festival

Continúa en nuestro Festival el director de la película polaca «Dos en soledad», Stanislaw Rözewicz, que ayer tuvo la amabilidad de visitarnos y a quien deseamos una grata estancia entre nosotros juntamente con los otros miembros de la delegación de su país.

Buena presentación

Rafael Alonso, nuestro notable actor de cine y teatro, le echó gracejo a la presentación de la directora y actrices de la película húngara. Aquí lo vemos no iniciando un rechazo taurino sino explicando la personalidad de cada presentada.

Siempre María

También este año Mary Martin —o María, como ella prefiere que se le denomine ahora— aporta su espléndida fotografía al Festival donostiarra de la que siempre fue asidua asistente. Aquí la tenemos exhibiendo su célebre sonrisa.



los protagonistas de hoy

MIA OREMOVIC

La gran actriz de teatro, Mia Oremovic, terminó sus estudios en la Escuela de Actores como alumna del doctor Branko Gavella. A partir de 1945 fue miembro del Teatro Nacional Croata, en Zagreb, pero cuando se formó el Teatro Dramático del Zagreb se unió a él, aportando nuevo empuje a la vida teatral del Zagreb. Como actriz principal creó gran número de papeles muy elogiados entre los cuales los más importantes son, «El amor de los cuatro coroneles», de P. Ustinov; «Duelo de Angeles», de Giraudoux; «Bodas de Sangre», de García Lorca; «Leda», de Krleza. Su último éxito en las tablas ha sido su interpretación en el Teatro de Cámara de «Exercices in Style», de R. Queneau, con la que ganó un premio en el Festival de Teatro de Cámara de Sarajevo.

Además de una serie de representaciones con gran éxito en radio y TV, Mia Oremovic ha hecho también varias películas;

debutó en el film de Mímica «In Thunder Storm», y se le concedió un Golden Arena en el Festival Pula Film, en 1958, por su actuación en la película de Tanhofer, «H-8».

RELJA BASIC

El destacado actor de teatro y cine, Relja Basic, nació en Zagreb en 1930 y estudió con el profesor Branko Gavella. Se diplomó en la Academia de Arte Dramá-

tico de Zagreb en 1956. En 1954, siendo todavía estudiante fue contratado como actor en el Teatro Nacional Croata, en Zagreb. Desde entonces ha realizado destacadas actuaciones con un repertorio que va desde Goldoni y Shakespeare a los actuales actores yugoslavos y extranjeros, bajo la dirección de los mejores directores de Zagreb, y entre las que podemos citar el «Arlequín», en la obra de Goldoni «Tre great Funny War»; Zmeknirap, en «Diógenes», de Brezovacki, y Pompeyo, en «Medida por medida», de Shakespeare; Puba Glembay y Aurel, del repertorio de Krleza; George, en «Quién le teme a V. Woolf», de E. Albee; Harry, en «Luv», de M. Schisgall. Por su trabajo de actor y director de esta obra obtuvo un premio en el Festival de Teatros de Cámara de Sarajevo.

Además de sus numerosas actuaciones en TV y radio, Relja Basic ha aparecido en películas de destacados directores como Abel Gance, Mauro Bolognini, Robert Hossein, Lilienthal, Schundorf y Astruc.

Ha aparecido en varias películas yugoslavas y por su papel de Fedja, en «Rondo», de Berkovic, se le concedió una Arena de Oro en el Festival de Cine de Pula, en 1966.

VERA CUKIC

La actriz de Belgrado, Vera Cukic debutó como jovencita en la película «The sky through branches», 1958. Después estudió y obtuvo su título de interpretación en la Academia de Drama, de Belgrado.

Demostró ser una gran actriz de teatro en papeles del repertorio moderno en el



RELJA BASIC y MIA OREMOVIC



FABIJAN SOVAGONIC y VERA CUKIC

los protagonistas de hoy

Teatro de Belgrado, «Atelier 212». Nos basta con mencionar su papel en la obra de vanguardia, «Víctor or Children in Power». Recientemente se ha hecho miembro del Teatro Nacional de Belgrado, actuando en papeles positivos y destacados de «El Don Apacible» y «Cyrano de Bergerac».

Ha aparecido en muchas películas yugoslavas, y sus más destacadas y recientes actuaciones han sido en las películas «El cuchillo», «Macedonian Bloody Wedding», «El hombre desnudo», etc.

FABIJAN SOVAGONIC

Nació en 1932 en Ladimirevci, cerca de Osijek Sovagovic. Se graduó en la escuela secundaria de Osijek y pasó su título de actor como alumno del profesor Branko Gavella en la Academia de Artes Dramáticas de Zagreb, en 1957.

Siendo aún estudiante obtuvo un contrato con el Teatro Dramático de Zagreb y desde 1965 ha sido miembro del Teatro Nacional Croata. En su carrera hasta el momento ha creado una serie de papeles muy alabados, entre ellos en las obras «The Miser», de Drzic; el rey en «Hamlet»; «Tartufo», en Moliere, y el Capitán en la de Strindberg, «La danza de la muerte».

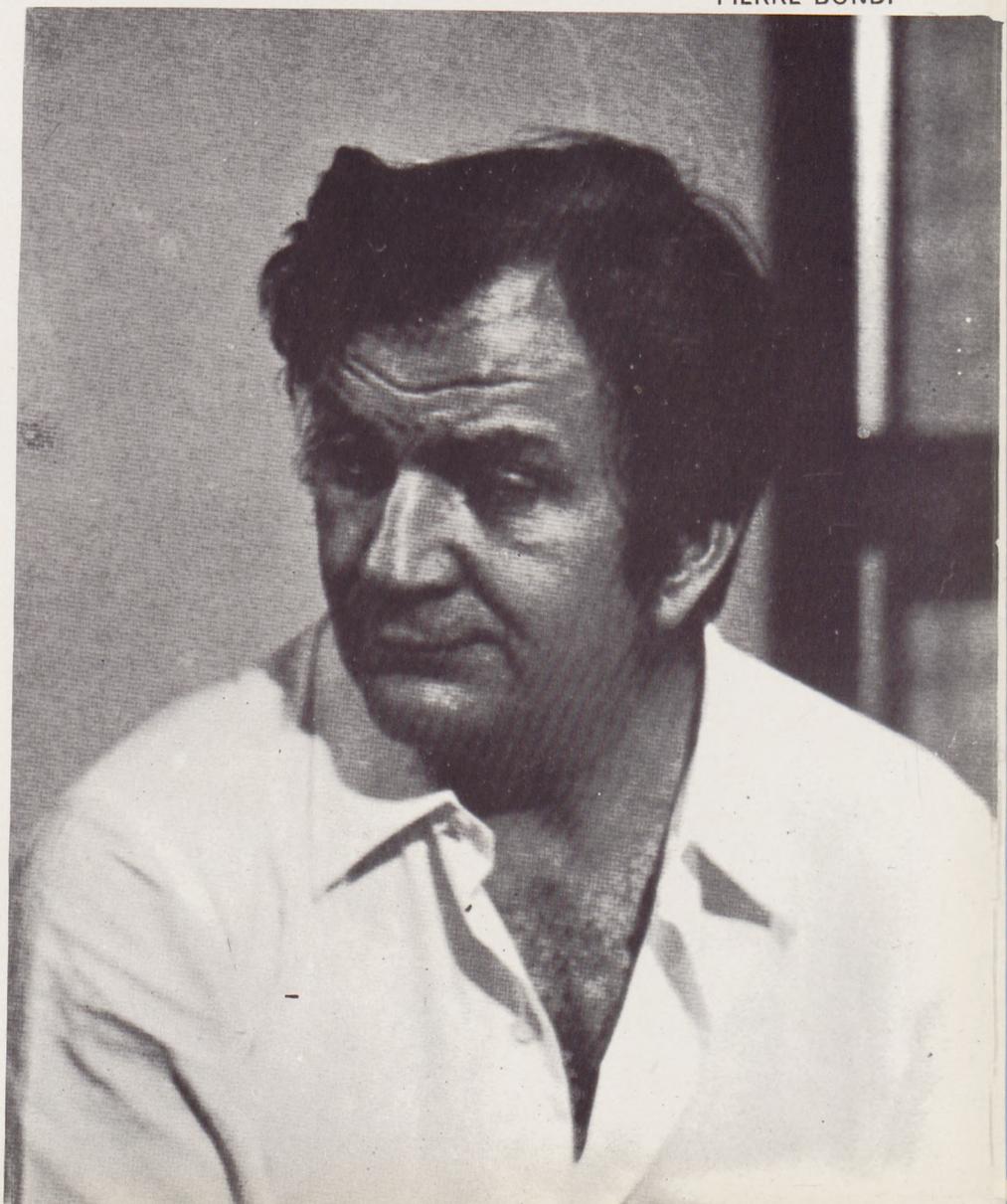
Ha aparecido en unas 30 obras de TV y 70 de radio, obteniendo dos premios en el Festival de TV de Ljubljana. Ha realizado 15 películas hasta el momento, siendo muy elogiado por su actuación en las películas «H-8», «Prometeus from the Islands of Visevica», «The Black Birds» y «The Birch». Por su papel como José el Santo en «The Birch», obtuvo un premio en 1967, en el Festival de Nis, por la mejor actuación.

GIAN MARIA VOLONTE

«Para Volonté —dice Carlo Lizzani— ésta es la primera verdadera historia de amor, el primer papel en que se aparta del estilo de los personajes interpretados hasta ahora. Pienso que podría ser —la de «Gramigna»— una figura adecuada para introducirlo en el grupo, hoy tan restringido, de los protagonistas mayores, es decir de esos actores aptos para interpretar una amplia serie de figuras diversas en la pantalla».



BULLE OGIER



PIERRE BONDI

los protagonistas de hoy

Gian María Volonté, cuenta 36 años; en tres años se ha convertido en uno de los más queridos y apreciados intérpretes del cine italiano, sabiendo adaptarse a los papeles más diversos, a los que ha conseguido siempre ofrecer la melancolía y la amargura de su intensa máscara. Aunque todavía joven, Volonté tiene tras de sí una larga carrera: inmediatamente después de terminar el Bachillerato, se dedicó completamente al teatro donde, en poco tiempo, se impuso como uno de los más prometedores actores dramáticos italianos, alternando interpretaciones de papeles en obras clásicas y en dramas modernos.

La televisión se ha interesado pronto por él: Volonté consigue llevar a la pequeña pantalla personajes profundamente humanos como el héroe del «Voltagabbana», inspirado en un episodio de la Resistencia, o dominados por grandes pasiones como el pintor Caravaggio.

Perteneciendo a la serie de intérpretes que, por lo menos sobre el plano intencional, tienden a un repertorio culturalmente y socialmente «empeñado», Volonté ha reflejado en la pantalla, con bastante frecuencia, una imagen intensa y demacrada, bien adherente a personajes emblemáticos o humanamente vivos.

Volonté ha abordado el cine con seguridad y oficio, dibujando inmediatamente personajes vigorosos y a veces vibrantes. El joven actor obtuvo inmediatamente un gran éxito en un film sobre la mafia: «Un hombre para quemar», de los hermanos Taviani y de Valentino Orsini.

Apareció después en «Las cuatro jornadas de Nápoles», de Nanni Loy; en otra película sobre la Resistencia, «El terrorista», de Gianfranco De Bosio; en «La armada Brancaleone», de Mario Monicelli (donde pone en evidencia insospechadas cualidades brillantes); en el film que Lizzani ha dedicado a Lutring, «Despierta y mata»; en el film de Florestano Vancini «Las estaciones de nuestro amor»; en dos películas de Damiano Damiani, «Bruja en amor» y «¿Quién sabe?» y, sobre todo, en las más recientes «A cada cual lo suyo», «Los siete hermanos Cervi», del fallecido Gianni Puccini; «Bandidos en Milán», de Lizzani; «Sumit», ópera prima, de Giorgio Bontempi; «Bajo el signo del Escorpión», de Paolo y Vittorio Taviani.

Volonté ha reforzado su popularidad con algunos «western» a la italiana: dos dirigidos por Sergio Leone, «Por un pu-

ñado de dólares» y «Por pocos dólares más»; y uno de Sergio Sollina, «Cara a cara». En estos films, a pesar de las inevitables limitaciones de los personajes, Volonté ha sabido poner en evidencia un juego recitativo en el que abundan los matices intelectualistas, que no superan nunca, sin embargo, los confines de una medida estilística absolutamente personal.

Ahora, después de un período de voluntaria inactividad, Gian María Volonté ha anunciado que volverá al cine, interpretando un «western» dirigido por Jean Luc Godard, «Viento del Este».

STEFANIA SANDRELLI

Es una actriz que no aparece frecuentemente en la pantalla. Pero cuando un director le propone un personaje que le agrada, Stefania Sandrelli se dedica a él con ese entusiasmo y esa sensibilidad que la pusieron en evidencia en las películas de Pietro Germi, «Divorcio a la italiana» y «Seducida y abandonada».

Es un personaje difícil el de Gemma, la joven campesina que ama a Gramigna con el arrojo propio de la juventud. Pero es un personaje polifacético, ora dominado por la pasión, ora combatido por la idea de una igualdad social, aunque el camino para alcanzar este objetivo parece a Gemma confusa y totalmente desconocida.

No es la primera vez que Stefania Sandrelli da prueba de su madurez: por otra parte, antes de «La amante de Gramigna», había sido elegida por Bernardo Bertolucci para recitar en «Partner» una de las películas más esperadas y más discutidas del último Festival de Venecia.

A pesar de haber interpretado algunas películas, en Italia y en el extranjero, bajo la dirección de varios directores, Stefania Sandrelli puede considerarse como un «descubrimiento» de Pietro Germi. Bajo la guía del popular director, la actriz ha dado siempre una prueba completa de su gracia y de su talento.

Contaba sólo 14 años Stefania Sandrelli cuando entró por vez primera en contacto con el mundo del espectáculo. Fotografiada en la playa de su Viareggio por el reporter de una gran semanario, le fue dedicada una portada que interesó mucho a varios productores. Convencida a trasladarse a Roma, Stefania Sandrelli aceptó de buena gana la entrada en el cine, participando en «El federal», de Luciano Salce.

En 1962, Pietro Germi estaba buscando un rostro nuevo para encomendarle el papel de Angela, la jovencísima y perversa prima por la que el barón Cefalú, protagonista de «Divorcio a la italiana», mata a su esposa.

El director vio una foto de la joven y decidió sin rodeos encomendarle el difícil papel.

Fue un gran éxito.

Stefania Sandrelli participó después en «La guapa de Lodi», de Mario Missiroli; en el film francés «Les vierges», después del cual Germi la quiso nuevamente consigo para interpretar «Seducida y abandonada», el film que representó para la joven actriz la conquista de un éxito personal clamoroso. Antonio Pietrangeli la ha dirigido después en «Yo la conocía bien», donde la actriz ha trazado un complejo y patético retrato de joven de provincia en busca de la fama.

La «Academia Francesa del Cine» le adjudicó en 1965, la «Estrella de cristal», como mejor actriz del año.

GIAN MARIA VOLONTE y STEFANIA SANDRELLI



PALACIO DEL FESTIVAL

TEATRO VICTORIA EUGENIA

HOY, a las 9,45 de la noche

y

Cine Astoria

10,45 de la noche

FRANCIA

presenta oficialmente a concurso

PIERRE ET PAUL

Realizador: **René ALLIO**

Argumento: **René ALLIO, Serge GANZ**

Adaptación y diálogos: **René ALLIO**

Operador-Jefe: **Georges LECLERC**

Producción: **PRODUCTIONS DE LA GUEVILLE,
MADELEINE FILMS, LES FILMS DE
LA COLOMBE, CLAUDE NEDJAR,
POLSIM FILMS**

Productor delegado: **Léon CARRÉ, Yves ROBERT**

INTERPRETES PRINCIPALES:

**Pierre MONDY (Pierre)
Bulle OGIER (Martine)
Madeleine BARBULÉE (Mathilde)
Robert JUILLARD (Paul)
Pierre SANTINI (Moran)**

JOSEPH VON STERNBERG

Un clásico de la cinematografía. Presidente del Jurado Internacional

“No soy un hombre de celuloide, soy un ser humano como todos los demás”

El Jurado Internacional tiene habitualmente a una gran figura presidiéndolo. Si el año pasado fue el Nóbél Miguel Angel Asturias, este es el clásico de la cinematografía de todos los tiempos, Joseph Von Sternberg, europeo y americano, del cine sonoro y del mudo. La secretaria del Jurado nos sirve de intérprete mientras el cineasta nos da cada una de sus respuestas tranquilamente, alternándolas con sorbos a su taza de café.

UN HOMBRE SENCILLO

El autor de «El Angel Azul», «El Expreso de Shangai», y tantas otras películas inolvidables, no sabe definirse a sí mismo:

—No tengo conciencia de mis cualidades o mis defectos. Soy una persona normal, que come, que duerme y que trabaja. Soy un hombre hogareño, amante de la vida sencilla, tengo esposa, una hija y un hijo. Me interesa toda actividad en la que pueda proyectarme: la pintura, la escultura, la literatura..., pinto, esculpo y escribo. Y casi todo el tiempo que me queda para pensar, lo ocupo en lo que me gustaría o lo que debería hacer.

—¿Y le gustaría o debería realizar una película más?

—Si quisiera, lo haría. Pero, de momento, no veo ninguna razón. Vivo en el mundo del cine, lo contemplo, lo estudio, escribo sobre él, me rodeo de cineastas..., pero no he pensado en ponerme a rodar.

NO CREE HABER INVENTADO NADA

Hace una pausa y añade:

—¿Me va a sugerir usted algún tema para una película?

La observación nos desarma. Pretendemos esbozar una sonrisa y contraatacamos:

—¿Es que ya lo ha dicho todo en sus películas y no tiene nada nuevo que añadir?

—Yo no he aportado nada nuevo al cine. El mundo es siempre el mismo, y todo está descubierto. Pienso en la vida, y no exclusivamente en hacer cine. No soy un hombre de celuloide, sino un ser humano como cualquiera otro.

—El cine ha ido cambiando ante usted. ¿Qué momentos han sido los estelares de su historia, como técnica y como arte?

—Mi máxima preocupación es la de producir un impacto artístico. Y en cuanto a Arte Cinematográfico siempre ha habido grandes películas y directores. Los conozco a todos, y todos son mis amigos. Por eso me perdonará que no le cité nombres, para no olvidar ninguno.

Hacer películas es mucho más difícil de lo que pensamos, incluso hacer una película mala. A pesar de ello, en todas partes surgen muchos y buenos realiza-

dores, aunque algunos se fijen metas distintas de la mía, y persigan únicamente ganar dinero.

NO LE IMPORTA EL GUIÓN

—¿Qué géneros o qué temas prefiere para trabajar?

—La historia no tiene importancia. Lo verdaderamente importante es cómo se cuenta. Los géneros los he cultivado todos: la comedia, la tragedia... Los argumentos no son más que literatura, y el cine es algo muy distinto, dinámico, plástico...

El maestro enseña arte cinematográfico con cada palabra, con cada ademán, con cada una de sus vivas miradas desde detrás de los cristales de sus gafas. Por eso, en la actual polémica sobre la validez y la utilidad de los festivales cinematográficos, queremos pedir su opinión:

—Sí, los festivales son útiles. Representan un vínculo de unión, de amistad entre los países en el terreno cinematográfico. Y esa unión, en cualquier orden, es muy importante. El cine es el único lenguaje verdaderamente internacional.

—¿Más que la música?

—Yo he escuchado música oriental y no he sentido nada. Pero sí he entendido sus películas. Para escuchar música hay que esforzarse, concentrarse. La pantalla nos lo da todo: imagen, sonido, sensaciones...

PELICULA ESPAÑOLA FUERA DE ESPAÑA

Nos cuenta que ha sido jurado en muchos festivales. Que los conoce todos. Ahora viene de Río. Y aunque le cuesta, le resulta penoso viajar, sigue acudiendo a ellos cuando se lo solicitan, prestándoles su apoyo.

También cuenta que se documenta antes de trabajar sobre el ambiente de un país, leyendo, repasando obras de arte, aunque luego no llegue a estar nunca. Así ha hecho películas sobre China, sobre la URSS o sobre España, mucho antes de conocer cada una de esas naciones.

—¿Cuál fue la cinta ambientada en España?

—«The Devil is a Woman». Con ella quise rendir tributo artístico a España, y, sin embargo, me la prohibieron aquí. Lo entiendo, eran los años difíciles, a punto de estallar la Guerra Civil...

Ahora, «El Diablo es una Mujer» va a proyectarse en San Sebastián el día de la clausura del Festival. Los tiempos han cambiado bastante. Y le preguntamos por los últimos realizadores españoles que conoce, incluido el trío de autores de «Los Desafíos». Pero no cae en la trampa, no nos habla de esta película, porque es jurado, y su veredicto final no puede comprometerse, aunque responde:

—He visto casi todas las películas españolas. En algunas, la fotografía era muy buena. Los realizadores españoles, por otra parte, son ya de sobra conocidos y prestigiosos, y no necesitan mi alabanza.

EL CINE HA CAMBIADO EL MUNDO

Pero, a pesar de que se declara «hombre de arte», y no sólo «cineasta», seguimos esperando su alabanza del Séptimo Arte. Alabanza que le surge espontánea:

—Las películas han cambiado el mundo por completo, lo han revolucionado. Antes un minero que vivía bajo tierra no podía saber nada del mundo exterior. Hoy, todos sabemos de todo. Y no es necesario siquiera el esfuerzo de la lectura para instruirse. Esa es la causa de tanta conmoción, de tanta revolución actual.

—¿Una revolución positiva?

—¡Ah!, yo no soy un médico del mundo entero...

—Sólo es un creador fértil con una larga e importante lista de obras. ¿Cuál le ha satisfecho más?

—No he pretendido con ellas más que hacer arte por el arte, sin motivos políticos ni ideológicos. Si una obra artística es buena, lo será siempre. Yo admiro en casa algunas piezas de bronce que tienen más de tres mil años de antigüedad. Lo que importa es ese valor estético. Y si en su tiempo consideré que mis películas lo poseían, no puedo contradecirme ahora. Para juzgar se necesita la perspectiva del tiempo, y me haría falta mucho más para intentarlo.

Modesto, sin falsedades. Discreto y comunicativo. Ponderado y tajante, el veterano, el clásico Von Sternberg, conector perfecto, y autor de una parte importante del pasado del cine, ¿qué piensa del futuro de este arte?

—Citando a Wilde, diré que «El defecto del progreso es que siempre va hacia adelante, y nunca hacia atrás».

Desde que el mundo es mundo ha habido muchas opiniones que parecieron importantes, pero que luego se han olvidado. Entre ustedes, por ejemplo, si los españoles no hacen caso a un Cervantes, y si tienen ese gran filósofo que es Ortega y tampoco le prestan atención, no me van a atender a mí.

Von Sternberg había acabado ya su café. Y nos pareció excesivo seguir. Consideramos que habíamos entrevistado unas facetas muy significativas de la personalidad de este hombre de artes, clásico del cine. Ojalá hayamos sabido transmitirles alguna pequeña parte de esas impresiones.

ROBERTO PASTOR

los desafíos

Una producción
Elías Querejeta

Fotografía:
Luis Cuadrado



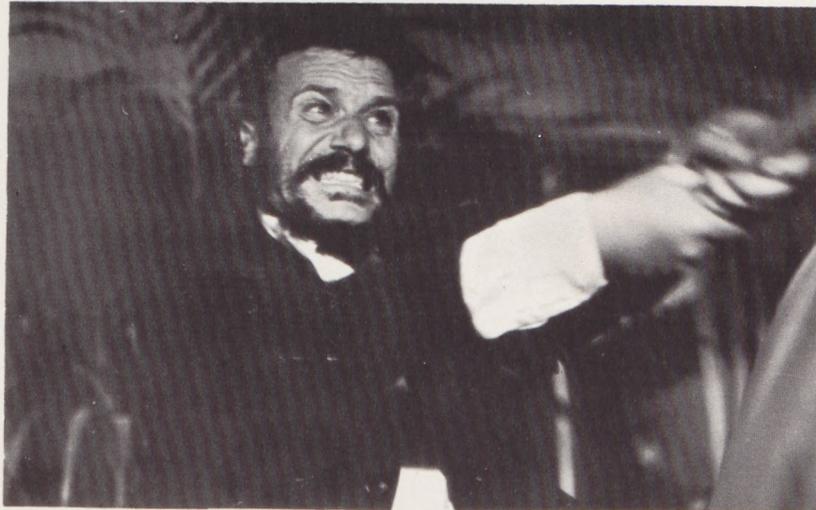
CRUZ NOVILLO + OLMOS

VIERNES, 20 A LAS 12,30 HORAS **CIRCULO
MERCANTIL** (junto Palacio del Festival)
CONFERENCIA DE PRENSA

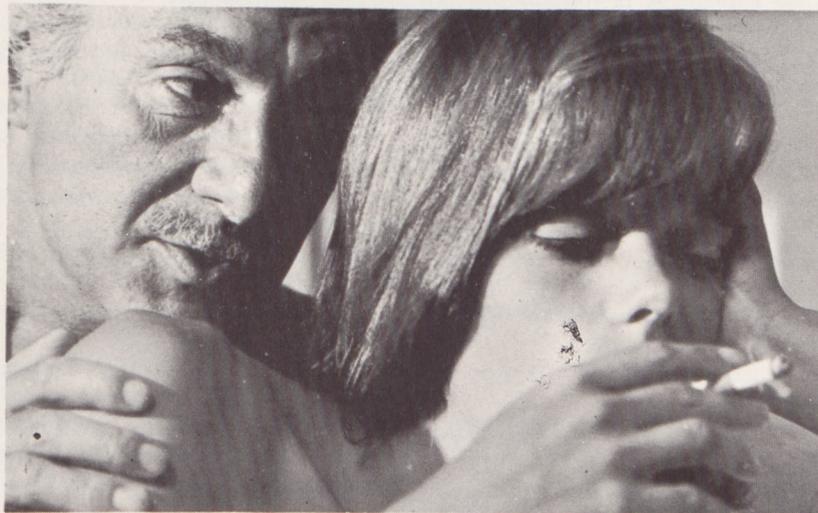
los desafíos

1 Francisco Rabal
Dean Selmier
Asunción Balaguer
Teresa Rabal

Director
Claudio Guerin

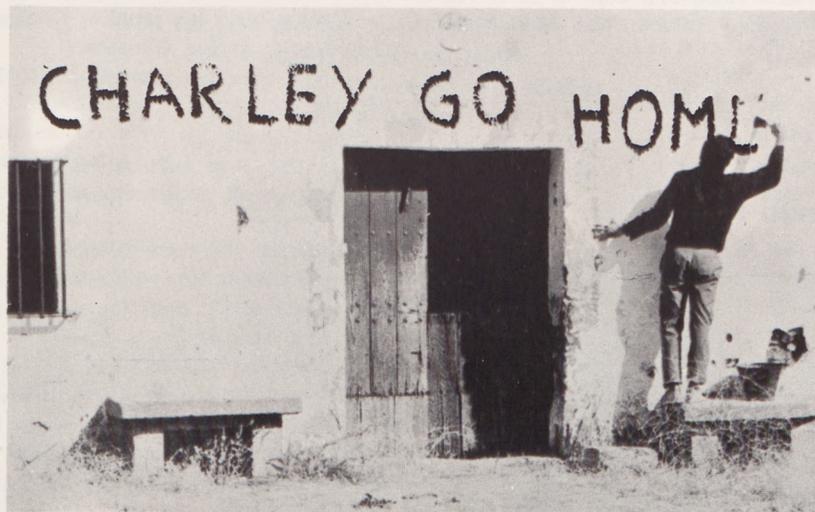


2 Dean Selmier
Alfredo Mayo
Julia G. Caba
Bárbara Deist
Fernando S. Polack
Director
José Luis Egea



3 Dean Selmier
Julia Peña
Daysi Granados
Luis Suárez

Director
Víctor Erice



SABADO, 21 A LAS 13 HORAS PROYECCION
DE LA PELICULA EN EL **CINE MIRAMAR**
ENTRADA LIBRE

MARISA SHIERO

Ha constituido un auténtico "boom" para los asistentes al Certamen

Ya tiene dos películas europeas en su haber y practica un "hobby" singular: La Astrología

Nacida bajo el signo de escorpión está predestinada para el éxito

Justo cuando la nave festivalera llega al epicentro de su actividad, en el marco del Festival ha hecho su aparición una guapa muchacha. Rubia, con unos ojos deliciosos de color castaño, ha descendido de un automóvil procedente del aeropuerto de Fuenterrabía en las primeras horas de la tarde de ayer. Por la mañana, su rostro se había asomado a la portada de nuestra revista con la noticia de su llegada. Por la noche su presencia causó impacto. Todas las cámaras fotográficas se dirigieron hacia ella. Y cuando los periodistas la rodearon en el vestíbulo del Victoria Eugenia para preguntarle quién era realmente, señaló con una sonrisa encantadora:

—El polizón de este Festival. ¿Les parece poco?

Marisa Shiero, europea con ascendencia española, intérprete de canción moderna y actriz de cine, llega a San Sebastián con el bagaje de su deliciosa personalidad y dos títulos en su haber cinematográfico hispano: «Las trompetas del Apocalipsis», donde incorpora el papel de una singular «disc-jockey» y «Los desesperados», en cuyo filme ha interpretado el papel de la «amiga» de un pistolero, George Hilton. Ambos filmes han sido dirigidos por Julio Buchs. Ahora, un poco reposadamente, hemos podido establecer con ella el diálogo informativo.

—Anoche dijo que era el polizón del Festival. ¿Qué le ha traído realmente a San Sebastián?

—Mi curiosidad como actriz. Asisto al Certamen en calidad de observadora.

Hablamos de trabajo. Entre sus realizaciones inmediatas está el rodaje de una película titulada «Insomnio bajo el sol». Protagonizará la película con el español Antonio Pica. Marisa nos habla del tema.

MARISA SHIERO y ANTONIO PICA



MARISA SHIERO

—Somos los únicos personajes de la historia, y a nuestro alrededor, la vida misma. En nuestro epicentro, dos mundos. El de Angelo, cargado con una lacra terrible, dominado por un fustigante sentido de culpabilidad; y el de Gina, su esposa, una mujer dispuesta a devolverle la libertad espiritual que él ansía y que busca sorteando las trampas que le tiende una sociedad extraña, abocada a la amoralidad. El guión es una joya. Su autor, Miguel Madrid, será quien nos dirija. Hay un montón de exteriores. Y mucho sol. Lo precisa nuestro «Insomnio...».

Le preguntamos por su estilo como actriz y Marisa Shiero, ríe:

—¡Tengo tantos! Puedo llorar, reír... Digamos que mi estilo es la vida misma.

—¿Qué pretende viniendo al Festival de San Sebastián?

—Hacer amigos. Es lo más importante en la vida.

Su última actividad de estos días, antes de tomar el avión, ha sido la de miembro del Jurado montado por la revista «Diez Minutos» para decidir la elección de «Lady España». Marisa informa divertida:

—Eramos once los jurados y nueve coincidimos en seguida con la electa: Teresa Gimpera.

—¿Tiene algo que reprochar a la vida?

Sonríe, coqueta:

—Sí. La vejez.

—¿Y cree en el éxito de las «estrellas-sexy»?

—Como en el de las diosas griegas; porque, ¿cuál de ellas no fue «sexy»?

—Entonces, ¿no tiene talón de Aquiles?

—Naturalmente que sí. Cada ser tenemos un punto débil en nuestro cuerpo, que a su vez es regido por el signo astrológico. El mío es Escorpio.

—¿Aficionada a la astrología?

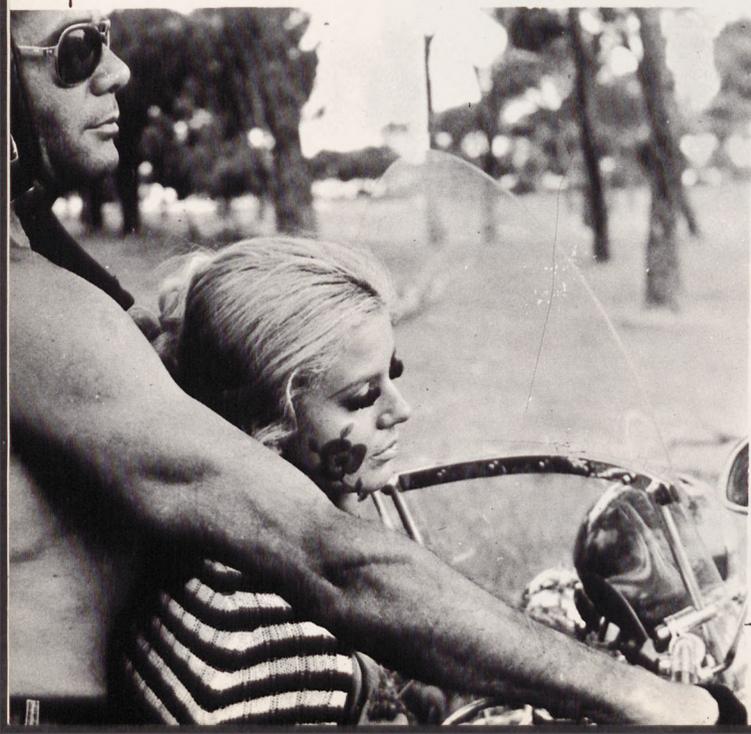
—Soy una entusiasta y como nativa de Escorpio parece ser que estoy predestinada para el éxito. En mi tema astral mi signo tiene como ascendente a Cáncer y los primeros grados de Géminis. Mi planeta es Venus y Escorpio aparece regido por Marte.

—Lo que quiere decir que es ambiciosa...

—En efecto. Cáncer me presta la constancia y Géminis me protege con su doble personalidad.

De esa doble personalidad de Marisa Shiero, tenemos ante nosotros una edición encantadora. Durante tres días el marco del Festival contará con esta belleza rubia que ha llegado al Certamen revolucionando a los informadores. Y lo más singular de esta deliciosa actriz, que ya empieza a desenvolverse en el ámbito de la popularidad, es que ella asegura que ha llegado hasta nosotros como un simple polizón.

A nuestro juicio, es el más encantador polizón que podía imaginar la competición donostiarra...



RELJA BASIC, ha rodado más de cincuenta películas

Habla cinco idiomas Generalmente hace papeles de "duro"

Relja Basic, actor yugoslavo; intérprete principal masculino de la película «Padre y madre» que la cinematografía de dicho país presenta en nuestro Certamen, llegó a San Sebastián. Su primera visita: al Jefe de Prensa del Festival porque así se lo había indicado el Director don Miguel de Echarri.

Alto y fuerte, Relja Basic es hombre de amplia cultura; entre sus múltiples «saberes» figuran cinco idiomas, que habla, domina a la perfección: francés, italiano, alemán, inglés, ruso y... yugoslavo. El español, cuando se pronuncia despacito, también lo comprende. Basic es al decir de sus admiradoras españolas: «¡Un tío estupendo!».

ACTOR MAS EXPORTABLE

A decir de las gentes de cine de su país de origen Yugoslavia: «Basic es el actor más exportable del país». ¿Por qué esta denominación? Averigüémoslo.

—¿Muchas películas realizadas hasta la fecha?

—Más de cincuenta y menos de sesenta. En España, tuvo gran éxito uno de mis films, el titulado «Rondo».

—¿Qué puede decirme de «Padre y madre»?

—Me gusta el papel que hago. El rodaje se hizo, íntegramente en Yugoslavia; las críticas han sido buenísimas. En el festival nacional de producciones conquistó el segundo premio de Yugoslavia.

—¿No se proyectó una película por usted protagonizada en Cannes? Tengo una ligera idea.

—Sí, la titulada «Michael Kolhaas», dirigida por el alemán Volker Schlöndorff y fue rodada en Checoslovaquia durante la ocupación rusa. ¡Fue una labor en extremo complicada!

—¿Su última intervención ante las cámaras?

—La semana pasada he finalizado en Grecia «Her Majestu Executioner». Mi próxima será con Francesco Rosi sobre tema de la primera guerra mundial.

—¿A las órdenes de qué directores ha trabajado?

—De los franceses, con: Abel Gance en «Austerlitz»; Robért Hossein en «Gout de violence»; Alexandre Astruc, «Flames sur l'Adriatique» y el próximo mes de enero haré junto a Chabrol, «Le vicaire», confor-



me a la obra del escritor Kouhout. He trabajado con directores italianos, alemanes, americanos y yugoslavos lógicamente.

—¿Solamente se dedica al cine?

—Y al teatro. Durante catorce años seguidos, formé parte de la compañía del Teatro Nacional de mi país; hace dos años, abandoné el puesto.

—¿Personajes preferidos?

—En cine, generalmente, encarno papeles de «duro», los antagónicos. En teatro, la cosa varía; por ejemplo, en «¿Quién teme a Virginia Wolf?» hice de marido.

—¿Qué prefiere: teatro o cine?

—En realidad, prefiero el teatro.

—En su familia ¿existen más actores, hombres o mujeres artistas?

Relja Basic me mira y sonríe:

—Mi padre es director de la orquesta de la ópera de Salzburgo.

—¿Su nombre de pila?

—Mladen Basic; dirigió muchos conciertos en España y Portugal. Mi madre es catedrático del Conservatorio de música, de Armonía y composición, en Zagreb.

—¿Y usted «está para músicas»?

—Toco el piano y el fagot; cursé estudios musicales hasta la mitad de la carrera, pero dejé el pentagrama, las fugas, las semi-fugas, etc. Pero eso sí: ¡gané mis vacaciones como estudiante de universidad en la Costa Adriática!

—¿Le gusta encarnar a hombres duros ante los focos?

—Es más grato para mí, hacer papeles de «duro» que vivir personajes blandos.

—¿En la vida real, cómo es Relja Basic?

—Soy hombre tranquilo; a veces estoy tan cansado de trabajar, que no tengo más remedio que ser tranquilo; no por

esto dejo de ser persona sociable; conversar con amigos, estar en casa reunidos un grupo, me agrada.

—¿Por qué ese cansancio?

—Ya le he dicho que trabajo mucho; prácticamente me paso la vida en la carretera, sin contar los desplazamientos en avión y ferrocarril. Actuo en el cine y en el teatro. Realizo de cien a ciento cincuenta representaciones teatrales al año.

—Pero el día, sólo tiene veinticuatro horas. ¿Cómo le da tanto de «oui» el tiempo?

—En Yugoslavia se puede compaginar el trabajo del cine con el del teatro.

—¿Cuántas representaciones se acostumbra a dar diariamente?

—Una; sábados y domingos, dos.

—¿Se gana más en el cine que en el teatro en Yugoslavia?

—En el teatro no se gana mucho; en el cine, sí se gana bastante más, incluso puede decirse «mucho más»; si se une todo, entonces: ¡Bravo!».

—¿Le gustaría ir a Hollywood?

—Tres directores norteamericanos me propusieron trabajar en Hollywood; me ofrecieron papeles de «espía ruso»; no acepté.

—¿Por qué?

—Simplemente porque de aceptar, me «encasillarían ya siempre» en la industria americana como «espía ruso cinematográfico»; yo, por encima de todo soy actor; si es que quiero, puedo hacer papeles de espía ruso, nadie me lo impide, nadie me lo prohíbe; me gusta elegir los personajes, que sean a mi gusto. Le repito: soy actor.

—¡Y de los «fetén», sí, señor!

MAYOR LIZARBE

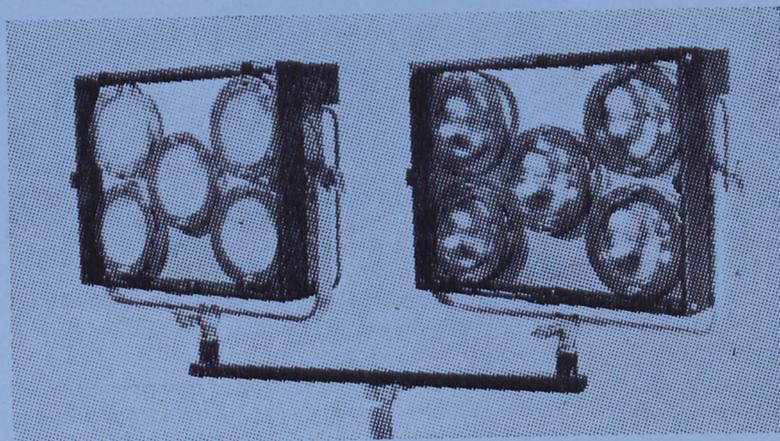


GECISA

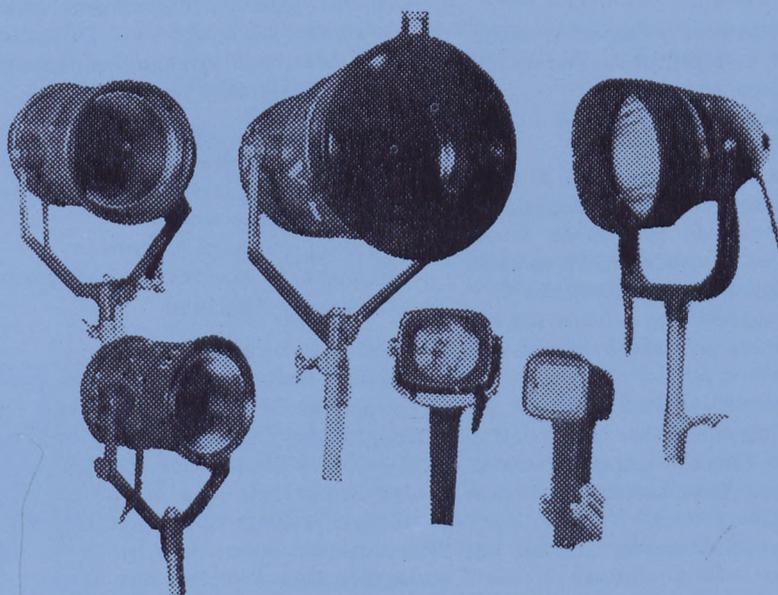
GENERAL DE SERVICIOS CINEMATOGRAFICOS, S. A.
DELEGADOS EXCLUSIVOS PARA ESPAÑA DE



Mole-Richardson Co. (Hollywood - California)



**Aparatos
de Cuarzo y
Mini-Arcos**



OFICINAS: ALCALA, 32 - MADRID (14) - TEL. 231 52 32
ALMACEN: CANILLAS, 42 - MADRID (2) - TEL. 416 04 10



Delegación Soviética

“Desde hace dos años compramos directamente a España sus películas”

A la una y media se reunieron los informadores en torno a la delegación soviética en el Festival, compuesta por el escritor Serguei Mijalkov, las actrices Liudmilla Chursiná y Lionella Puirieva, con Otar Teneichvili, director general de Cine Soviético para Europa.

El simpático, accesible, culto escritor soviético quiso en primer lugar agradecer la acogida que se ha dispensado a su grupo, y lamentar el que no pudiera conversar de forma directa.

Afirmó que, aunque es literato, ha elaborado treinta y siete o treinta y ocho guiones cinematográficos, tiene un hijo realizador, otro actor, una nieta que también pertenece al mundo del cine y un cuñado guionista.

Y acabó diciendo: «Los satélites dan vueltas alrededor de las estrellas. Yo tengo aquí dos estrellas, y no hago más que dar vueltas a su alrededor. La pena es que los «sputniks» cuando llegan a la atmósfera próxima a la tierra, se desintegran.»

Inmediatamente comenzaron las preguntas. Alguien concluyó que Liudmilla Chursiná es la mejor intérprete hasta el momento y le preguntó si esperaba el premio:

—Nunca trato de hacerme ilusiones. Me conformo con recibir las cosas como vienen.

Otra pregunta para el señor Mijalkov:

—La religión se presenta en la cinta «Cigüeñita». ¿Como un reflejo de la realidad religiosa soviética o como una crítica?

—Es una crítica desde el punto de vista personal del director. La religión se practica libremente en la U.R.S.S. Las iglesias tienen abiertas sus puertas, y muchas antiguas se están reconstruyendo. Muchos sacerdotes participan activa y dignamente en la vida del país, otros, como hombres, tienen sus defectos, que son los que ha expuesto aquí el autor.

—¿Qué cine extranjero llega a la U.R.S.S.?

—Muchísimo —responde Otar Teneichvili—. Sólo en este año hemos comprado más de cien cintas. Entre ellas dos españolas: «Digan lo que digan» y «Mi último tango». Aunque también hemos comprado anteriormente las obras de Bardem, Buñuel y Berlanga, así como las dos de la escuela catalana, y las de Picasso.

—¿Directamente en España o en los Estados Unidos?

—Desde hace dos años trabajamos directamente ya con España. En ese tiempo hemos adquirido unos ocho filmes.

—¿Existen dificultades para ese contacto directo?

—Nosotros elegimos cualquier película española. Y si en ella un señor rico prohija y enriquece a un muchacho o a una muchacha, no lo consideramos una historia con intención política, aunque estos hechos sean completamente opuestos a nuestra filosofía. Pero de todas las nuestras dicen que son políticas. Aún estamos esperando, desde hace tres años, autorización para exhibir «La balada del soldado» y «Cuando pasan las cigüeñas», que fueron elogiadas y recomendadas al mundo entero por el Papa. Pero, al parecer, existen católicos con mejor criterio que el Vaticano.

Delegación Húngara

La soledad, un problema común a todas las edades que interesa a todos los públicos

La delegación húngara, después de haber presentado su película a concurso, «Una isla en la tierra», ofreció ayer una rueda de prensa en el Círculo Mercantil a las 12,30 del mediodía, a los medios informativos acreditados en el Festival, a la que asistieron la directora de la cinta, Judit Elek y las actrices Manyi Kiss, protagonista, y Agi Margittay.

Sobre su historial cinematográfico, Judit Elek dijo que éste era su primer largometraje y que en los cuatro años que trabajaba como realizadora había hecho tres documentales. Respecto a sus proyectos afirmó que está preparando la próxima película cuyo tema será el mismo que el de «Una isla en la tierra», la soledad, pero no en una mujer mayor, sino en una joven de 18 años, que acaba de terminar su Bachillerato y que será contada a través de su diario íntimo. Dijo también que sobre este tema de la soledad había hecho anteriormente otra película, en la figura de un hombre y que entendía que era un tema muy interesante ya que el sentirse solo se da en todas las edades.

Respecto a la forma en que se presentó la soledad de una mujer mayor en su película contestó que había puesto mucha gente en torno a la protagonista, para acentuar más, para dar un mayor contraste a su íntima soledad.

Sobre si la película es testimonio de una situación real, Judit Elek manifestó que es un problema muy frecuente en Hungría hasta el punto de que en Budapest

—¿Se podrá llegar algún día a las coproducciones hispano-soviéticas?

—Soy optimista respecto al futuro. Tienen ustedes tantas figuras literarias y artísticas, que sólo las adaptaciones de sus obras o de sus biografías sería un caudal interesantísimo de colaboraciones. Ahora mismo acabamos de invitar al Festival de Moscú a una delegación oficial del cine español, y a otra de los principales actores y actrices. Además, «La Celestina» entrará en concurso y fuera de él se proyectarán otros cuatro títulos.

Después de la larga e interesante intervención del señor Teneichvili, sazónada con comentarios sabrosísimos y de belleza literaria del señor Mijalkov, que no nos caben por falta de espacio, se preguntó a Lionella Puirieva por su papel en «Los Hermanos Karamazov» y el tipo de papeles que prefiere:

—Esta es la primera vez que actúo en una adaptación literaria. Me gusta interpretar cualquier tipo de papel: cómico, dramático...

A nosotros, lamentablemente, se nos ha acabado el nuestro.

ROBERTO PASTOR

existe un club para la gente sola y que de ahí partió su idea de realizar el guión.

A la pregunta de si la película gustará a la juventud húngara, dijo que en principio pensaba que no interesaría a la juventud, pero quedó gratamente sorprendida al proyectarla en una Universidad y ver que los jóvenes se quedaban discutiéndola y preguntaban cosas sobre la misma, porque les había gustado.

«Una isla en la tierra» está hecha en blanco y negro y la mayor parte de las escenas son oscuras, lo que da a la película un ambiente más triste. Respecto a la razón de no rodarla en color, manifestó que entendía que el tema se prestaba a hacerlo en tonos grises, porque ambientaban más y que la elección del color dependía exclusivamente del argumento.

Sobre el dinero que había llevado la película dijo que ha costado siete millones de pesetas, por lo que posiblemente sea uno de los filmes más baratos hechos en Hungría. La razón de que su coste haya sido bajo estriba en que el estilo de la cinta no necesitaba mucha luz y por tanto se ha gastado poco en electricidad; por otra parte no se ha rodado en los estudios sino en casas particulares y por las calles de Budapest, lo que hace que el escenario auténtico dé más realidad y resulte más económico.

Finalmente, enjuició su cine como un estilo muy personal, que no es reflejo del tradicional cine húngaro.

MARIA FRANCISCA FDEZ. VALLES

DIAS 20 AL 24

CINESPAÑA, S.A.

PRESENTA EN LA Sala de Arte "GAXEN"
(GRAN KURSAAL)

A LAS 11 DE LA MAÑANA

CANTANDO A LA VIDA

MAÑANA DIA 21

DIAS DE VIEJO COLOR

Real Club Náutico



Todos los días
Restaurant-Dancing



Hasta altas horas de la
madrugada

Real Club de Tenis

PASEO DEL TENIS

Su extraordinaria PISCINA con su "self-service"
o autoservicio.

Su conocido RESTAURANTE abierto de 21,30 h.
a 1 de la mañana.

Su acogedora "BOITE" abierta de 22,30 a la ma-
drugada.

Su "TXIKI - TENIS", abierto de 18 a 21,30 h. y
de 22,30 h. a la madrugada.



Estacionamiento OQUENDO

Resuelva su problema de aparcamiento y
compruebe la comodidad y economía de
nuestros servicios.

NUEVOS SERVICIOS DEL PARKING

Lavado automático



Engrase



Servicio de ruedas

**APARCAMIENTO OQUENDO PARA UN
TRAFICO MAS AMABLE EN SAN SEBASTIAN**

MERCADO DEL FILM

En el día de ayer se registraron las llegadas de nuevas personalidades dedicadas a la distribución procedentes del extranjero:

JULES KERBOIS, de Cimex France (París).
 IOAN FLOREA, de Romania Film.
 MARIN STANCIU, de Romania Film.
 TERESAK, de Yugoslavia.
 JOSE DALMAU, de Venezuela.
 GONZALO ELVIRA, de Orofilms de México y Presidente de la Asociación Nacional de Productores de México.

Así como los españoles CASIMIRO BORI y JAIME GALLART de C. B. FILMS; ARTURO GONZALEZ y MANUEL SALVADOR, de REGIA FILMS.

Se han retrasado los horarios del MERCADO DEL FILM, los que darán comienzo a partir de ahora a las 10,30 y 12,00 horas.

La programación para hoy viernes, día 20, es la siguiente:

SALON NOVEDADES

10,30 a.m.:

«GOLDFACE»

1 hora 30 min.

ITALIA. Color. V. O.

12 a.m.:

«OPERACION CABARETERA»

ESPAÑA. Color. 1 hora 41 min.
 V. O.

CINE NOVELTY:

10,30 a.m.:

«FEDRA WEST»

1 hora 25 min.

ESPAÑA. Color. V. O.

12 a.m.:

«EL MESTIZO»

1 hora 30 min.
 ESPAÑA. Color. V. O.

Programación para mañana, sábado, día 21:

SALON NOVEDADES

12 a.m.:

«EL PERFIL DE SATANAS»

ESPAÑA. Color. 1 hora 26 min.
 V. O.

CINE NOVELTY:

10,30 a.m.:

«OBJETIVO BIKINI»

1 hora 28 min.

ESPAÑA. Color V. O.

12 a.m.:

«INSIDE NORTH VIETNAM»

1 hora 22 min.
 INGLATERRA. Color. V. O.

Ultimamente llegaron a nuestro Festival:

JOAQUIN MORTERA, Gerente General de PELIMEX en España.
 GONZALO CABALLERO, Presidente de Pelimex en Centroamérica.

EUGENIO SANCHEZ RAMADE.

JOSE LUIS SANCHEZ RAMADE.

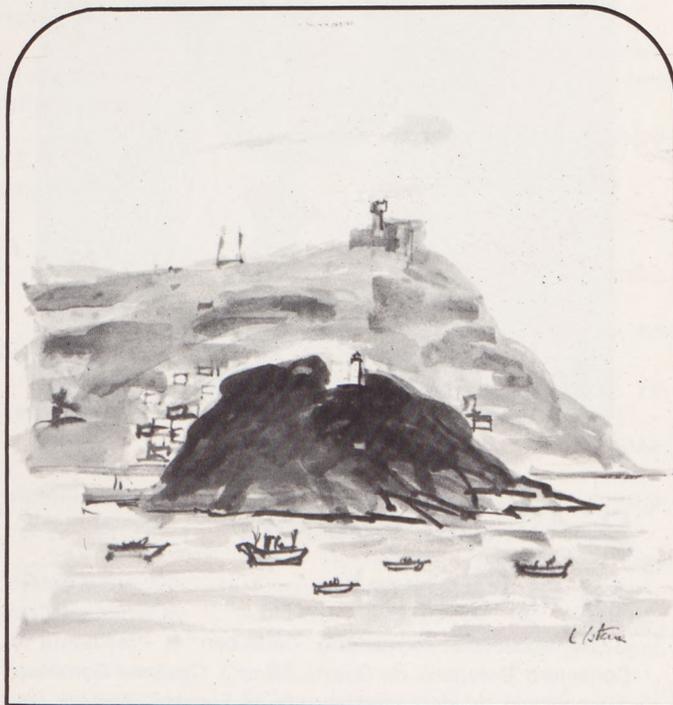
La Dirección del Festival, en colaboración con el RESTAURANT GURIA, dará un cóctel de bienvenida exclusivamente para las Delegaciones extranjeras invitadas especialmente para asistir a la sesión del MERCADO DEL FILM.

Este cóctel de bienvenida tendrá lugar hoy viernes a la 1,30 en el RESTAURANT GURIA, situado junto al Palacio del Festival.

REMARQUE: La Direction du Festival associé avec le Restaurant GURIA donnera un cocktail de bienvenue en exclusivité pour les Delegations étrangères qui sont invités spécial pour assister à la section du Marché du Film.

Ce cocktail de bienvenue l'aura lieu aujourd'hui, vendredi à les 13,30 heures, en le Restaurant GURIA, situé joint au Palais du Festival.

rincones de san sebastian



Isla de Santa Clara

La isla de Santa Clara, enclavada en el centro de la bahía, constituye la cuarta playa de San Sebastián, ya que, a pesar de sus limitadas dimensiones, acoge, diariamente, durante la temporada estival, a varios cientos de personas que se trasladan a ella, por medios propios y por el servicio de motoras que funciona desde primeras horas de la mañana, hasta el anochecer.

Durante el presente año, la isla de Santa Clara ha pasado a ser propiedad del Excmo. Ayuntamiento de San Sebastián, por lo que, en su día, el Centro de Atracción y Turismo convocó un concurso de ideas, con el fin de acondicionar y embellecer la misma, con vistas a una mayor fluidez y comodidad de los servicios turísticos, confiándose que, para el próximo año, se construyan embarcaderos, piscinas, ampliación de la playa y notables mejoras en sus diversas instalaciones.

Un potente faro intermitente señala a los barcos pesqueros la situación del puerto, a la altura del lugar denominado «de puntas», formado por la propia isla y el comienzo de Paseo Nuevo, donde se encuentra el «Aquarium», paso obligado para toda clase de embarcaciones que llegan a la bahía.

Punto clave de excursiones para turistas y veraneantes, desde la isla pueden apreciarse originales vistas de la bahía, pudiéndose considerar, por su situación geográfica, como perla de la Concha.



D. Alfredo Escobar en el Festival

Se encuentra en nuestro Certamen el Presidente y Consejero Delegado de Suevia Films - Cesáreo González, acompañado de don Marciano de la Fuente, Director General de Producción de dicha empresa.

El Sr. Escobar nos facilitará importantes declaraciones sobre los proyectos de distribución y producción de su compañía que nosotros, gustosos, publicaremos en fecha inmediata.



D. Andrés Sanz en el Festival

El Director General en España de Paramount Films, S. A. E., se ha incorporado a nuestro Certamen con motivo de las proyecciones en el Palacio del Festival de sus películas.

El Sr. Sanz nos ha manifestado que a petición propia, desde el 1 de julio próximo cesará en el cargo que actualmente desempeña en la citada compañía, marchándose a continuación a su casa particular de los EE. UU., en Marion, Massachusets, donde estudiará sus nuevas actividades que muy bien pudieran ser las de productor independiente.

Completa información para cuanto se desee

El Departamento de Relaciones Públicas del Festival Internacional de Cine ha establecido un completo servicio de información para cuantos deseen conocer en qué lugares pueden realizar sus compras; qué restaurantes prefieren; cómo pueden viajar a diversos lugares de la provincia, etc., etc.

El Departamento de Relaciones Públicas quiere que cuantos nos visitan con motivo de Festival de Cine estén siempre informados adecuadamente de cuanto les pueda ser útil para hacer más agradable su estancia en San Sebastián.

Para ello cuenta con un grupo de especialistas en la vida donostiarra y guipuzcoana que pueden dar cumplida noticia de todo lo que interese a nuestros huéspedes.



Illegadas

PERSONALIDADES EXTRANJERAS

DE LA BROSSE, Arlette. Crítico miembro Comisión Católica Francesa. Francia. (H. A.).

FLOREA, Idan. Gerente de ROMFILM. Rumania. (C.).

KERBOIS, Jules. Gerente de Cimez France. FRANCIA. (C.).

MOSS, Budo. Productor EE. UU. (M. C.) (A.).

STANCIU, Marín. Dtor. Gral. Adjunto del Centro Nal. Cinemat. Rumana. RUMANIA. (C.).

THIOLLET, Pierre y Sra. Presidente Director Gral. de la Sté P. H. T. Orgacifra. Francia. (L.).

VESZI, Ladislao y Sra. Representante de Hungarofilm. Hungría. (M. C.).

PERSONALIDADES ESPAÑOLAS

ARANDA PEREZ, Angel. Actor. (M. C.).

ABELLA DE CASTRO, Jaime y Sra. Vocal Permanente G. Exhibidor y Presidente Sección Económica Central del S. N. del Espectáculo. Barcelona. (C.).

AGUILAR CAMPDERROS, Enrique y Sra. Dtor. Gerente Universal Film Española. Barcelona. (M. C.).

AGUSTI PEYPOCH, Joaquín y Sra. Presidente del Gpo. Sind. de Distribución Cinemat. (M. C.).

COURET ROUCOU, Carlos. Dtor. Gene-

ral de Espectáculos Callao, S. A. C. (A.).
CUEVAS GARCIA, Marino y Sra. Dtor. Gral. IN-CINE. Distrib. Cinemat. Madrid. (L.).

FERNANDEZ-SHAW, Félix Guillermo y Sra. Jefe Gabinete Promoción Exterior de Radio Televisión Española. (C.).

FUENTES ROY, Esperanza. Actriz. Madrid. (M. C.).

GIL, Rafael. Director cinematográfico. Miembro Comité Ejecutivo. Madrid. (M. C.).

GONZALEZ RODRIGUEZ, Arturo. Director-propietario (Regia-Films Arturo González). Madrid. (M. C.).

HERNANDEZ MANRESA, Eduardo y Sra. Vicesecretario Nacional de Ordenación Económica. Madrid. (L.).

HERRERO HEREDIA, Rafael. Jefe Ventas. Paramount. (A.).

F. IQUINO, Ignacio y Sra. Productor director. (M. C.)

MARISA SHIERO, Actriz. (M. C.).

MARTINEZ SANCHEZ, Antonio y Sra. Dtor. Gral. de Hrdos. de L. Mtz. Sánchez. Alicante. C. (A.).

MORELLA CARDONA, Octavio y Sra. Director propietario de Exclusivas Morella. Valencia. (C.).

NUÑEZ NISSAGARRE, Ricardo. Consejero de Producción de Universal Films Española, S. A. Barcelona. (A.).

PEDRO JOVE, Juan Antonio y Sra. Miembro Junta Rectora del Gpo. Nal. Exhibición. Barcelona. (C.).

PLATARD Alberto y Sra. Consejero Delegado de Hispamex Films.

PORRAS PASAMONTES, Carlos y Sra. Jefe Depart. Produc. visual. (Minis. Educ. y Ciencia). (C.).

SALVADOR AMOROS, Manuel y Sra. Director Técnico. (Regia Films - Arturo González). Madrid. M. C. (A.).

SAN LADRON DE GUEVARA, Andrés y Sra. Dtor. Gral. de Paramount Films Española. Madrid. (M. C.).

SUAREZ, Luis. Actor. Madrid. M. C.

WARLETA, Enrique y Sra. Subsecretario Técnico de la Of. de Educación Iberoamericana. Madrid. (C.).

ZABALETA, José Luis. Secretario Agrupación de Actores. Madrid. (M. C.).

MEDIOS INFORMATIVOS

BAVARIA VERLAG, (München, Austria). Imre Von Boroviczenty. (S. S.).

CINE EN 7 DIAS. (Madrid. España). Angel Arnau Jordán. (S. S.).

NORTE-EXPRESS (Vitoria. España). Félix González Ferrández y Sra. (M. I.).

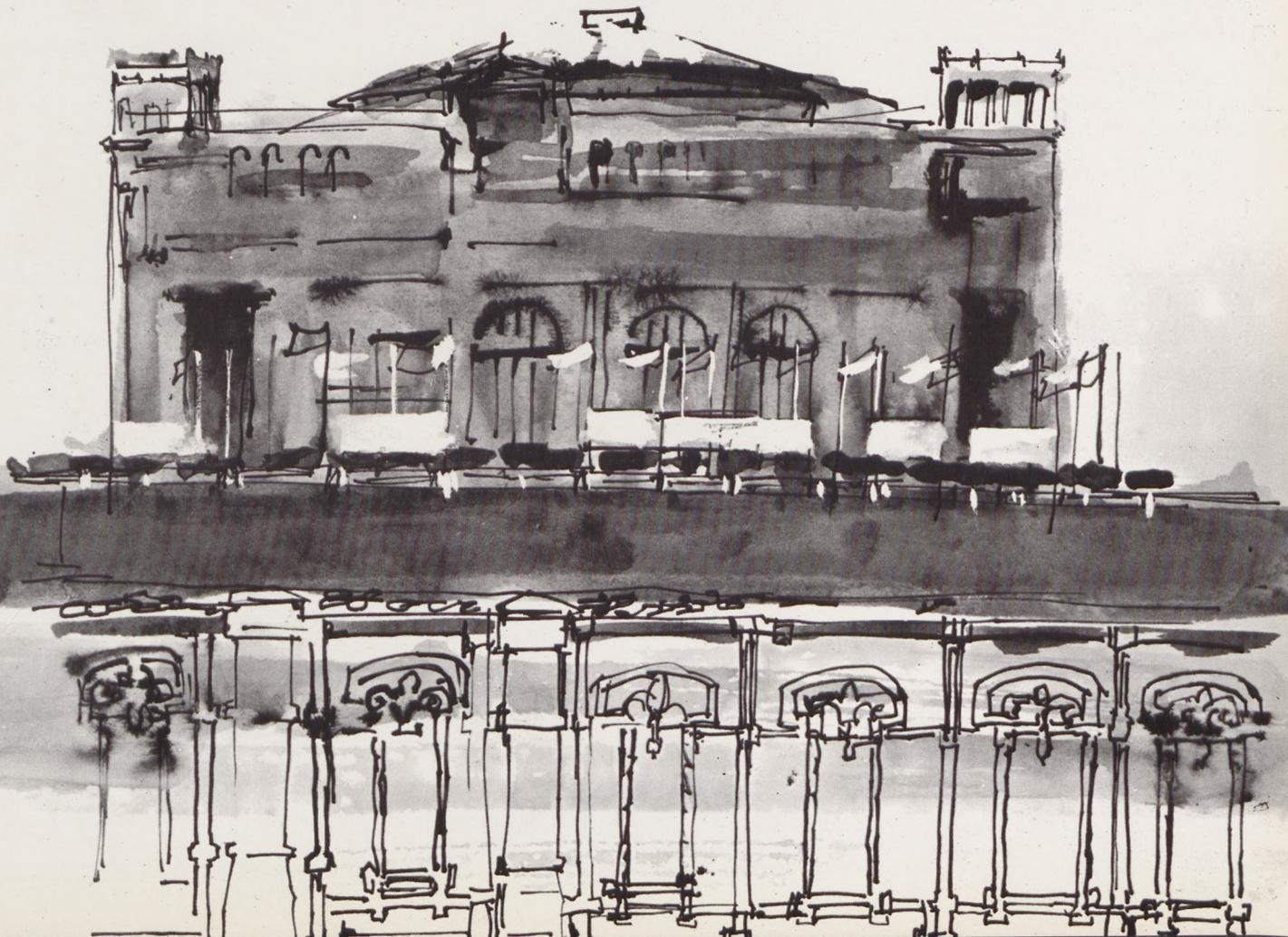
REVUE INTERNATIONALE DU CINEMA. Francia). Emmanuel Flipo. (H. A.).

NORTHCLIFFE NEWSPAPERS GROUP. (Gran Bretaña). Neville Nisse. (S. S.).

R. A. I. TV - Italiana (Roma. Italia). Dante Bigoni. (P. O.).

AGENCIA MEXICANA DE NOTICIAS «AMEX» (MEXICO). José Antonio Baonza. (M. C.).

EKRAN (POLONIA). Janusz Gazda. (M. I.).



productoras y distribuidoras Cinematograficas de España



CASA CENTRAL: BARCELONA (8)
Avenida. Gral. Franco, 407 - Teléfonos 2175906-2289890



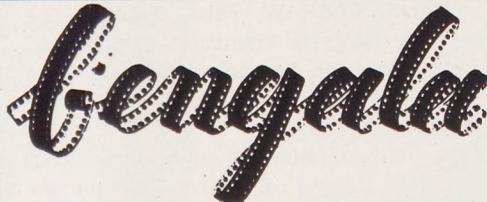
Rambla de Cataluña, 120 - Tfno. 217 29 04
BARCELONA (8)



CASA CENTRAL: BARCELONA (8)
Avenida Gral. Franco. 407 - Teléfonos 2175906-2289890



SAN BERNARDO, 17 TEL. 247 45 06
MADRID (8)



Rambla de Cataluña, 120 - Tfno. 217 29 04
BARCELONA (8)



CASA CENTRAL:
Princesa, 1 (Torre de Madrid) 4.º - 7
Teléfs.: 2419507 (3 líneas) MADRID - 8



CASA CENTRAL: MADRID - 13
Pl. Callao, 4-6.º - Teléfonos: 2224676-7 - 2224782-3-4



Rambla de Cataluña, 120 - BARCELONA (8)
Teléfono 217 29 04



ESTUDIOS CINEMATOGRAFICOS
San Antonio M.ª de Claret, s/n - Teléfono 271-28-54
ESPLUGAS DE LLOBREGAT BARCELONA (España)



C.B. FILMS PRODUCCION, S.A.
Jacometrezo, 4-6
Teléfono: 221 26 44 - MADRID (13)



CIN - CINE

Distribuidora en España de:

CINERAMA INTERNATIONAL RELEASING ORGANIZATION

Fernández de la Hoz, 5
Tels.: 2235168 - 2245021 - MADRID (18)



Claudio Coello, 69 - A 4.º A
Teléfono 276 83 52 MADRID (1)



DISTRIBUCION
Avda. José Antonio, 70
Teléfono 248 42 00
MADRID (13)



PRODUCCION
Avda. José Antonio, 66
Teléf. 247 35 07
MADRID (13)



WARNER BROS. - SEVEN ARTS

Paseo de Gracia, 77 - Teléfono 215 05 00
BARCELONA (8)



Mallorca, 201-203 - Tel. 253 28 00 BARCELONA (11)
Sucursales: MADRID - VALENCIA - BILBAO - SEVILLA
LA CORUÑA Y MURCIA
Agencias: PALMA DE MALLORCA-SANTA CRUZ DE TENERIFE



CASA CENTRAL:
Princesa, 63 - Teléfono 243 24 09 MADRID (8)



PRODUCCIONES CINEMATOGRAFICAS
Paseo de la Habana. 15
Teléfonos: 262 18 92 - 262 18 94 - MADRID (16)



CASA CENTRAL:
San Bernardo, 17 - Tel. 241 18 04 - MADRID (8)



Calle Veneras, 9
Teléfs. 2486607
2410491
MADRID (13)



Montera, 34
Teléf. 231 77 05
MADRID (14)



Avda. José Antonio, 67
Tel. 247 15 00 - MADRID (13)



Avda. de Jose Antonio, 67
Teléfono 247 15 00
MADRID (13)



DISTRIBUCION
Marqués Valdeiglesias, 8
Teléfono 221 29 10
MADRID (4)



GALILEO 45-MADRID 15-España
TEL. 4494717 - CAB. ARFILMEX
MADRID
IMPORT-EXPORT-PRODUCTION
ISMAEL GONZALEZ



Provenza, 292
Teléfono 215 04 70/74
BARCELONA (8)

KALENDERFILMSINTERNATIONALE

(ANTONIO CUEVAS - Producciones Cinematográficas)
Huesca, 54 - MADRID (20) Cables: Kalen films



Balmes, 114
Teléfono 215 06 00
BARCELONA (8)



Balmes, 114
Teléfono 215 06 00
BARCELONA (8)